

**Listado de Traductores Jurados nombrados por el Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión Europea y Cooperación de España y residentes en los Emiratos Árabes Unidos**

**List of sworn translators appointed by the Spanish Ministry of Foreign Affairs, European Union and Cooperation and residents in the United Arab Emirates**

**Lista de traductores Español/Inglés/Español**

**List of Translators Spanish/English/Spanish**

1- María José Ibarra Domene	050 – 2897483	<a href="mailto:mariajoseibarradomene@gmail.com">mariajoseibarradomene@gmail.com</a>	Dubai
2- Verónica Conesa Izquierdo	056-6056984	<a href="mailto:veronicacone@gmail.com">veronicacone@gmail.com</a>	Dubai
3- María Gómez Amich	052-5939169	<a href="mailto:mgamich84@hotmail.com">mgamich84@hotmail.com</a>	Dubai
4- Yasmina Shawi Sanchez	056-8978941	<a href="mailto:yasminshawishachez@hotmail.com">yasminshawishachez@hotmail.com</a>	Dubai
5- Claudia Lang-Lenton Arrizabalaga	056-6448495	<a href="mailto:claudia.lenton@gmail.com">claudia.lenton@gmail.com</a>	Dubai
6- Laura de Lorenzo Alba	050-2385033	<a href="mailto:laurade.89@gmail.com">laurade.89@gmail.com</a>	Dubai
7- Maria Flor Mateo Romo	050-4049188	<a href="mailto:flor.mateo@gmail.com">flor.mateo@gmail.com</a>	Abu Dhabi

**Lista de traductores Español/Árabe/ESPAÑOL**

**List of translators Spanish/Arabic/Spanish**

8- Sara Hanna Montero	052- 9117133	<a href="mailto:sarahannam@yahoo.es">sarahannam@yahoo.es</a>	Dubai
9- Dina Hind Zarif Cócera	052-9898301	<a href="mailto:dinahindzarif@gmail.com">dinahindzarif@gmail.com</a> <a href="mailto:dinahindz@gmail.com">dinahindz@gmail.com</a>	Dubai

Las traducciones efectuadas por traductores jurados nombrados por el Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión Europea y Cooperación de España son válidas en España sin necesidad de legalización, pero para su validez en los Emiratos Árabes Unidos, estas traducciones deberán ser selladas en la Embajada y posteriormente por el Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación Internacional de los EAU.

Translations made by sworn translators appointed by the Spanish Ministry of Foreign Affairs, European Union and Cooperation are valid in Spain without need of legalization, but to be valid in the Arab United Emirates, they have to be stamped by the Spain Embassy in Abu Dhabi and afterwards by the UAE Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation- MOFAIC.

**Listado de Traductores Jurados nombrados por el Ministerio de Justicia de los Emiratos Árabes Unidos**

**List of Sworn translators appointed by the Ministry of Justice of the United Arab Emirates**

**Lista de traductores Español/Árabe/Español**

**List of Translators Spanish/Arabic/Spanish**

1- Tamer Magdy Wahba	052-9139394	<a href="mailto:traductor.jurado.emiratos@gmail.com">traductor.jurado.emiratos@gmail.com</a>	Dubai
----------------------	-------------	--	-------

Las traducciones efectuadas por traductores nombrados por el Ministerio de Justicia de los Emiratos Árabes Unidos son válidas en los EAU sin necesidad de legalización, pero para su validez en España, estas deberán ser legalizadas por el Ministerio de Justicia y por el Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación Internacional de los Emiratos Árabes Unidos y finalmente por la Embajada de España en Abu Dhabi.

Translations made by sworn translators appointed by the Ministry of Justice of the United Arab Emirates are valid in UAE without need of legalization, but to be valid in Spain, they have to be stamped by the Ministry of Justice and the Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation of the United Arab Emirates and finally by the Embassy of Spain in Abu Dhabi.